

Municipality of Morin-Heights

PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS D'EN-HAUT

MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the regular meeting of the Municipal council of Morin-Heights, held at the Council Room, 567, Village, on Wednesday, August 9th, 2017 at which were present:

Councillor Jean Dutil
Councillor Mona Wood
Councillor Jean-Pierre Dorais
Councillor Leigh MacLeod
Councillor Claude P. Lemire
Councillor Peter MacLaurin

forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

The Director general, Yves Desmarais, is present.

At 7:30 p.m., the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers.

194.08.17 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the agenda as presented by Director general.

AGENDA

- | | | |
|---|---|---|
| 1 | | Opening of the council meeting |
| 2 | | Adoption of the agenda |
| 3 | | Administration |
| 3 | 1 | 1 Approval of the minutes |
| 3 | 1 | 2 Director general's report regarding current dossiers |
| 3 | 2 | Finances |
| 3 | 2 | 1 Expense statement |
| 3 | 2 | 2 Statement of financial activities to July 31 st , 2017 |
| 3 | 3 | Correspondence |
| 3 | 4 | Personnel |
| 3 | 5 | Resolution |
| 3 | 5 | 1 Revision of family policies and the MADA approach |
| 3 | 5 | 2 Renewal General Insurance MMQ 2017-2018 |
| 3 | 5 | 3 Financial support for the Policy to support structuring projects to improve living environments 2017-2018 |
| 3 | 5 | 4 Agreements |
| 3 | 5 | 5 Acquisition of brown bins and mini bins |
| 3 | 5 | 6 Morin-Heights health clinic |
| 3 | 6 | Regulations |
| 4 | | PUBLIC SAFETY |
| 4 | 1 | 1 Monthly report from the Director |
| 4 | 1 | 2 Monthly activity report from the SQ |
| 4 | 2 | Personnel |
| 4 | 3 | Resolution |
| 4 | 3 | 1 Request for speed limit reduction on Village road |
| 4 | 4 | Regulations |

Municipality of Morin-Heights

5		PUBLIC WORKS	
5	1	Monthly report from the Director	
5	2	Personnel	
5	3	Resolution	
5	4	Regulations	
6		URBANISM, ENVIRONMENT AND LAND DEVELOPMENT PLANNING	
6	1	Monthly report from the Director	
6	2	Personnel	
6	3	Resolution	
6	3	1	Petition – Kennedy road dossier
6	4	Regulations	
6	4	1	Adoption – by-law 549-2017 modifying by-law 436 regarding septic tank control
7		RECREATION, OUTDOOR NETWORK AND COMMUNITY SERVICES	
7	1	1	Monthly report from the Director
7	1	2	Report from the Director, outdoor network
7	2	Personnel	
7	3	Resolution	
7	3	1	Halloween
8			New Business
9			Question period
10			End of the meeting

195.08.17 APPROVAL OF THE MINUTES

The minutes of the regular meeting of July 12th, 2017 were given to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Mona Wood
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the minutes of the regular meeting of July 12th 2017.

196.08.17 DIRECTOR GENERAL'S REPORT

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the follow-up of current dossier dated August 3rd, 2017

197.08.17 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the month of July 2017 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses as per the delegation of competency by-law 351.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
who has studied the lists and answered questions from council members.

And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the accounts as detailed on the lists presented.

Municipality of Morin-Heights

Expense statements from July 1st to 30th, 2017	
Accounts to be paid	\$ 574 575.54
Accounts paid in advance	\$ 170 786.95
Total purchases	\$ 745 362.49
Direct bank payments for the month	\$ 10 427.15
Sub-total expenses	\$ 755 789.64
Net salaries	\$ 173 653.46
TOTAL EXPENSES (July 2017)	\$ 929 443.10
Construction T.R.B. Inc. to Aug. 1 st , 2017	\$ 727 742.75
GRAND TOTAL (July 2017)	\$ 1 657 ,185.85

The Mayor and the Director general are authorized to make the payments.

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport and has left the deliberations area and has not taken part in the discussions regarding discussions regarding the dossier pertaining to the company.

198.08.17 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES TO JULY 31ST, 2017

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the statement of financial activities to July 31st, 2017.

CORRESPONDENCE

The Director general presents the correspondence for the month of July 2017. Council acknowledges having read the letters received at the time of the caucus meeting and the Director general will follow-up.

199.08.17 REVISION OF FAMILY POLICIES AND THE MADA APPROACH

Considering that the MRC des Pays-d'en-Haut has meant the possibility of participating in an application on a collective basis as part of the call for projects for the "Senior friendly Municipality" initiative launched by the Ministry of Family on June 16th;

Considering that the MRC would coordinate the work to update the RCM's Senior Citizens Policy, the associated action plan and the policies of the seniors and the action plans of the municipalities involved in the process;

Considering that this approach would be driven in parallel with a revision of family policies, allowing for the development of joint action plans for the family and for seniors;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That this council adhere to the project of revision of the family policies and the approach MADA.

That Council authorize the MRC to submit an application for financial support to the Support to the Municipality of Seniors (MADA) program on a collective basis in the *Update* section.

Municipality of Morin-Heights

That the municipality accept that the work be carried out under the coordination of the MRC.

That Claude Philippe Lemire be designated responsible for the "Seniors" file.

200.08.17 2017-2018 MMQ GENERAL INSURANCE RENEWAL

Considering that the municipality is a member of the Mutual of Municipalities of Quebec;

Considering the offer of renewal and the comparative report submitted by the Director-General;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all councillors:

That Council renew the Municipal Insurance Portfolio in the amount of \$ 76,421, taxes included, as proposed by the MMQ and attached hereto.

That the Director General be authorized to make the payment accordingly.

201.08.17 FINANCIAL SUPPORT FOR THE POLICY TO SUPPORT STRUCTURING PROJECTS TO IMPROVE LIVING ENVIRONMENTS 2017-2018

Considering that the project submitted by the administration for the construction of a stop for cyclists on the Rivière à Simon at the entrance of the Municipality was approved under the Financial Assistance Program for the Structural Project Support Policy to improve The living environments 2017-2018;

Considering this pertains to financial support totalling \$ 20,000;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize its Director General, Mr. Yves Desmarais, to sign the draft agreement and to do all things necessary in this matter.

202.08.17 AGREEMENTS

Considering that the administration has concluded the agreements either for the widening of Bellevue road or for the drainage of waters on Jonathan road;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the said agreements, which are annexed to this agreement and authorize the Director General to do all things necessary in these matters:

- Acquisition of a parcel of lot 3 737 099 for the widening of the street in front of 11 rue Bellevue;
- Acquisition of a parcel of lot 3 737 098 for the widening of the street in front of 3 rue Bellevue;
- Servitude for the drainage of surface water on lot 3 737 689 at 45 rue Jonathan

Municipality of Morin-Heights

That the Mayor and the Director General be authorized to sign notarial acts accordingly

203.08.17 ACQUISITION OF BINS

Considering that the MRC will soon launch a call for tenders for the supply of 240 liter, brown containers for putrescible materials;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the participation of the Municipality in the call for tenders for the acquisition of 2500 brown bins 240 liters with latch and the same number of mini home bins.

204.08.17 MORIN-HEIGHTS HEALTH CLINIC

Considering the recommendation regarding the granting of a PREM (regional medical plan) to Dr. Vanessa Gatti signed by doctors working in the Coopérative de solidarité de santé globale de Saint-Adolphe d'Howard;

Considering this request is part of the citizens of Morin-Heights's willingness to have nearby medical services;

And unanimously resolved by all councillors:

That Council support the steps taken and strongly hope that Dr. Vanessa Gatti be able to join the Morin-Heights clinic team.

That this resolution be forwarded to:
Dr. Gaétan Barrette, minister of health and social services
Mr. Yves St-Denis, representative for Argenteuil
Dr. Bertrand Bissonnette, chief, DRMG des Laurentides

205.08.17 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents council who acknowledge receipt of the monthly report for the month of July from the Director, Fire department, the list of authorized expenses for the month as per competency delegation by-law 351.

206.08.17 SQ ACTIVITY REPORT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the Sûreté du Québec's report to for the month of July 2017.

207.08.17 SPEED REDUCTION REQUEST - MTQ

Considering that Village road, route 329 South is under the jurisdiction of the Ministry of Transport of the Sustainable Mobility and the Electrification of the Transports of Quebec;

Municipality of Morin-Heights

Considering that this street crosses the village centre where are located, among others, a daycare, the municipal library, Lummis Park and several businesses

Considering that, in the opinion of the Sureté du Québec, speed reduction would greatly contribute to security in the center of the village

It was proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all the Councillors:

That Council request that the Ministry of Transport, Sustainable Mobility and the Electrification of Transports du Québec reduce speed to 40 km on Highway 329 between Highway 364 and the crossing of the Aerobic Corridor.

208.08.17 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the monthly reports for the month of July as well as the list of expenses authorized during the month as per the delegation of competency, by-law 351.

209.08.17 MONTHLY REPORT FROM THE URBANISM, ENVIRONMENT AND LAND DEVELOPMENT PLANNING

The Director general presents Council who acknowledge receipt of monthly report for July 2017 from the Director of the Urbanism, environment and land development department.

210.08.17 APPLICATION FOR INTRODUCTIVE JUSTICE

Whereas Mr. Alexis Robidoux owns two buildings bearing civic numbers 8, 10 and 12, rue Kennedy, as well as 18 and 20 Kennedy Street and 1099 Village Road respectively.

Considering that these two buildings have been abandoned for several years that their condition has deteriorated greatly, have become insalubrious and that they contravene several provisions of the municipal regulations

Considering that the owner refuses to comply with the demands and no internal and external renovation work has been carried out;

Considering that it is necessary to present to the court an application to institute proceedings under sections 227 and 231 of the Act respecting land use planning and development and of section 55 et seq. Municipal jurisdiction to resolve the matter.

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

Municipality of Morin-Heights

That Council give a mandate to Me Stéphanie Provost of the Prévost, Fortin, D'Aoust firm to present to the court an application to institute legal proceedings in order to carry out renovation, upgrading and decontamination work as soon as possible.

211.08.17 ADOPTION OF BY-LAW 549-2017 WHICH MODIFIES BY-LAW 436 REGARDING SEPTIC TANK CONTROL

The Director General gives a summary of the by-law

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all councillors:

That council adopt By-law 549-2017, which modifies by-law 436 regarding septic installation control as follows:

**BY-LAW 549-2017
WHICH MODIFIES BY-LAW 436
REGARDING SEPTIC TANK CONTROL**

WHEREAS as per Article 19 of the *Municipal competency Act*, the Municipality may adopt by-laws with regards to the environment;

WHEREAS the Municipality is responsible for enforcing the provisions of the By-law regarding the evacuation and treatment of used water from isolated residences, Q-2, r22;

WHEREAS the municipal council adopted by-law 436 which establishes standards in order to ensure that the emptying of septic systems are done within the required timeframe;

WHEREAS the by-law adopted in December 2007 must be updated as per the jurisprudence;

WHEREAS a notice of motion in this by-law was given by Councillor Jean-Pierre Dorais at the meeting of June 14th 2017;

WHEREAS Draft by-law was tabled with the notice of motion;

The following is decreed by the present by-law:

Article 1 Article 5 of by-law 436 is modified to be read as follows:

Article 5
Every owner of a septic tank must forward a proof that the septic tank has been emptied to the Urbanism department. This proof can be a copy of the bill provided by the company that has emptied the tank or an attestation on their part.

This document must be forwarded to the Municipality at the latest, forty-five (45) days of the date the tank was emptied.

Article 2 The present by-law enters into effect in accordance to the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general \
Secretary-treasurer

Municipality of Morin-Heights

**212.08.17 RECREATION, OUTDOOR NETWORK DEPARTMENT
AND COMMUNITY SERVICES**

The Director general presents Council, who acknowledge receipt, the monthly expense report from the Recreation Director which includes the Canada Day festivities report as per the delegation of competency by-law 351.

213.08.17 REPORT FROM THE DIRECTOR, OUTDOOR NETWORK

The Director general presents Council who acknowledge receipt, the monthly report from the Director, outdoor network.

214.08.17 HALLOWEEN 2017

Considering the request for resolution prepared by Mrs. Karyne Bergeron dated August 3rd, 2017;

Considering that Council intends on closing Village road in order for the youth to celebrate Halloween;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council ask the Quebec Minister of transport for the authorization to close Village road between 4:30 p.m. and 7:30 p.m. on October 31st, 2017.

That Council ask for the Sûreté du Québec's assistance in order to close Village road between Watchorn road and Route 364 and ensure the children's safety during the Halloween festivities.

That the Director general be authorized to hire flagmen to ensure safety, if necessary.

QUESTION PERIOD

Council answers questions asked by the public.

215.08.17 END OF MEETING

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire that the meeting end at 7:55 p.m.

I confirm that the signature of these minutes signifies that my signature is on every resolution it contains as per Article 142(2) of the municipal

Timothy Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general /
Secretary-treasurer

Ten people attended the meeting.